

Ми будемо раді допомогти
вам в наступних послугах, що
надаються в німецькомовної
спільноті:

- ✓ Служби міністерства
- ✓ Освіта для дорослих
- ✓ Школи
- ✓ Центри для людей з обмеженими можливостями
- ✓ Центри соціальної допомоги
- ✓ Парламент
- ✓ Червоний хрест
- ✓ Будинки для людей похилого віку
- ✓ Комуни
- ✓ Музеї
- ✓ Туристичне бюро
- ✓ Бібліотеки

...

Більше інформації ви можете
знайти на нашій інтернет-
сторінці

Ми **не можемо**
допомогти в
наступних випадках:

- ✗ Послуги майстрів/ремонтні роботи
- ✗ Роздрібна торгівля
- ✗ Лікарські послуги
- ✗ Послуги громадського харчування
- ✗ Готелі/ Хостели для молоді
- ✗ Спортивні асоціації
- ✗ Карнавальні асоціації

...

**Ми не розглядаємо
скарги.**

Ми не направляємо скарги.
Ми не можемо надати інформацію
стосовно послуг служб, головний
офіс яких знаходиться за межами
німецькомовної спільноти Бельгії
(наприклад, пошта чи медичне
страхування).



Online-Flyer: Deutsch,
Nederlands, Français,
English, عربي, Türkçe,
русский, українська.

Ostbelgien 

**Відстоюйте
свої права
належним
чином !**

 **0800 9 88 88**



**Beschwerde
auskunft**

Довідкова служба подання скарг



**Що
робити?**

Ви не задоволені роботою однієї зі служб в німецькомовній спільноті та бажаєте подати скаргу!

Але як? Та де?

Органи влади та державні установи в німецькомовній спільноті мають власні внутрішні відділи з розгляду скарг. Саме там приймаються і розглядаються допустимі скарги.

Коли скарга є допустимою? Які установи мають внутрішній відділ скарг?

Ви розпочали процедуру розгляду скарги і не знаєте, що робити далі?

Скарги!



Довідкова служба подання скарг:

- Інформує про етапи розгляду прийнятої скарги
- Надає відповіді на питання щодо обробки скарг у німецькомовній спільноті
- Надає підказки, які допоможуть вам знайти потрібну контактну особу.



Наші послуги безкоштовні та незалежні. Ми володіємо французькою та німецькою мовами. За Вашим бажанням, ми можемо зробити запит послуг перекладача від служби „ГРАДУКО“.

**Ми допоможемо
вам зі скаргами
щодо державних
служб в
німецькомовній
спільноті.**

 **0800 9 88 88**

Електронна пошта та інтернет сторінка:

buerger@beschwerde-auskunft.be
www.beschwerde-auskunft.be

Години прийому:

Пон:	за попереднім записом
Вівт:	9.00 – 13.00 та 14.00 – 18.00
Сер-Чет:	9.00 – 13.00
П'ятн-Суб:	зачинено



VSZ

*Дзвінки зі стаціонарних мереж Бельгії безкоштовні.

Відповідальний видавець:
Центр захисту прав споживачів
Neustraße 119, 4700 Eupen